**1 Anslutningsladd MS**

Litöntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

2 Intagskabel MK

Elementtikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

3 Batteriladdare BL

Akkuvaraaja / Battery Charger / Batterielader

4 Relä till timer

Rele ajastimelle / Relay for the timer / Timerrelais

5 Skarvkabel

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

6 Grenuttag

Haarointuspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

7 Motorvärmare

Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer

8 Kupévägguttag

Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

9 Kupévärmare

Tehokasta lämpöä / Cab heater / Heizlüfter

10 Fjärrkontroll till timer

Kaukosäädin ajastimelle / Remote for the timer / Fernsteuerung für den Timer

11 Strålningskydd

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

12 Pump

Pumppu / Pump / Pumpe

Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

Product	Type designation
Engine preheater	MVP...
Inlet cable	MK
Mains supply cable	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90	SEMKO	electrical safety
EN 60 335-1	SEMKO	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992)	SEMKO	electrical safety
CENELEC HD 22	SEMKO	electrical safety
CEE 7	SEMKO	electrical safety
EN 50 081-1 (1992)	SEMKO	EMC-emission
EN 50 082 (1995)	SEMKO	EMC-immunity

– The products comply with the LVD safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, January, 2011

Peter Gillbrand, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00

Support:
+46 (0)16-10 80 90

Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se

E-mail:
teknik@calix.se

Internet:
www.calix.se

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

M155

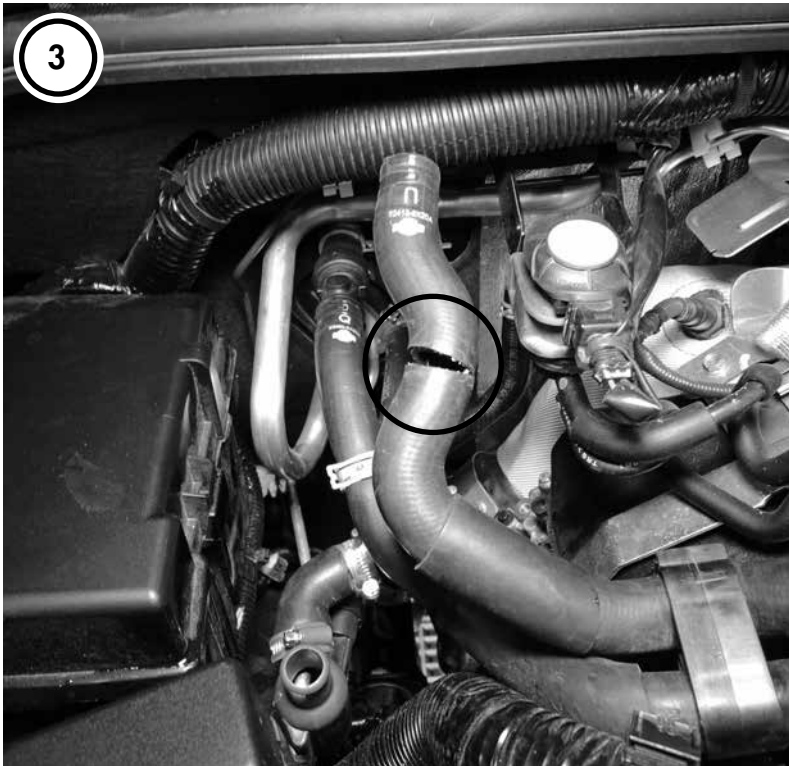
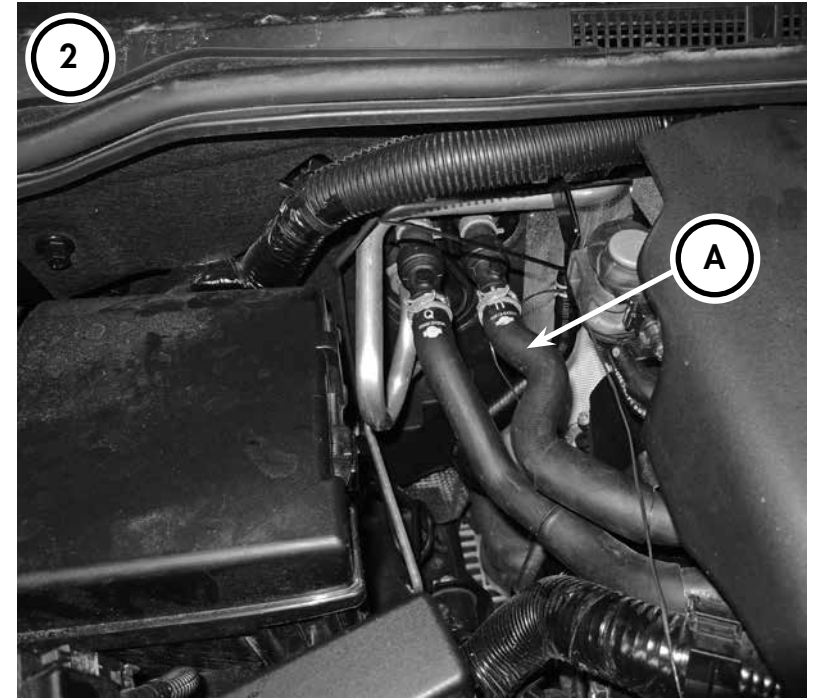


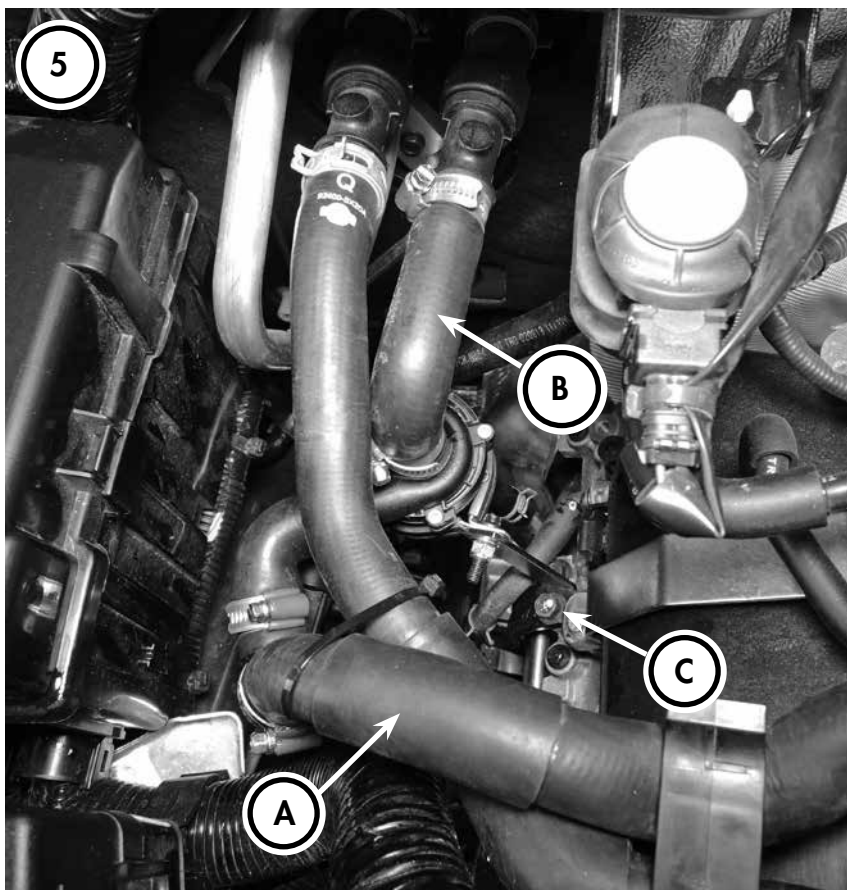
Observera att den avbildade motorvärmaren inte behöver vara identisk med den faktiska motorvärmaren.

Note that the illustrated heater must not be identical to the actual heater.

Huom! Kuvassa oleva lämmitin ei tarvitse olla identtinen tosiasiallisen lämmitin kanssa.

Bitte beachten Sie, der dargestellte Vorwärmer muss nicht dem tatsächlichen Vorwärmer entsprechen.



**SVENSKA**

1. Montering av värmare, pump och slangar sker uppifrån till höger i motorutrymmet, se bild 1.
2. Demontera plastkåpan ovanpå motorn.
3. Töm kylsystemet på kylvätska.
4. Lossa slangen (A) som går mellan motorn och kupévärmväxlaren från dess anslutning på torpedväggen, se bild 2.
5. Kapa slangen enligt bild 3.
6. Montera ihop värmare, pump, slangar och fästjärn enligt bild 4.
7. Montera slangen (B) från pumpen till anslutningen på torpedväggen och slangen (A) till värmaren. Montera fästjärnet till pumpen på skruven (C), se bild 5.
8. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet. Se instruktionsboken. Varmkör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer. Återmontera kåpan över motorn.

SUOMI

1. Moottorinlämmittimen, pumpun ja letkujen asennus tehdään ylhäältäpäin oikealla moottorintilassa katso kuva 1.
2. Irrota moottorin yläpuoleinen muovisuojaja.

3. Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä.
4. Irrota moottorin ja lämpökennon välinen letku (A) rintapellin liitoksesta, katso kuva 2.
5. Katkaise letku kuva (3) mukaisesti.
6. Yhdistä lämmitin, pumppu, letkut ja kiinnitysrauta kuva (4) mukaisesti.
7. Yhdistä letku (B) pumpulta rintapellin liitokseen ja letku (A) lämmittimeen. Asenna pumpun kiinnitysrauta ruuviin (C), katso kuva 5.
8. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot.


ENGLISH

1. Installation of heater, pump and hoses are made from top right of the engine compartment, see pic 1.
2. Remove the plastic cover from top of the engine.
3. Drain coolant.
4. Loosen hose A from it's connection on the bulkhead, see pic 2.
5. Cut the hose according to pic 3.
6. Assemble the hoses, bracket and pump according to pic 4.
7. Connect hose B to the connection on the bulkhead. Connect hose A to the heater. Fit the bracket to screw C. See pic 5.
8. Fill up with coolant and vent the cooling system. Run the engine and check that there is no leakage. Refit the plastic cover on top of the engine.

DEUTSCH

1. Die Installation von Motorvorwärmer, Umwälzpumpe und Schläuchen wird auf der in Fahrtrichtung rechten Seite im Motorraum durchgeführt, siehe Abb. 1.
2. Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung oberhalb vom Motor.
3. Lassen Sie die Kühlfüssigkeit ab.
4. Lösen Sie Schlauch A von seinem Anschluss an der Spritzwand, siehe Abb. 2.
5. Durchtrennen Sie den Schlauch nach Abb. 3.
6. Montieren Sie Schläuche, Haltebügel und Umwälzpumpe nach Abb. 4.
7. Verbinden Sie Schlauch B zum Anschluss an der Spritzwand. Verbinden Sie Schlauch A zum Motorvorwärmer. Befestigen Sie die Halterung zu Schraube C. Siehe Abb. 5.
8. Füllen Sie die Kühlfüssigkeit auf und Entlüften das Kühlsystem, Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Montieren Sie die vorab gelöste Abdeckung oberhalb vom Motor.

NISSANNavara 3.0 DCi 4WD 2010-  V9X

= Motortyp
 = Moottorityyppi
 = Engine model